

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

Freitag,  
06. Juli 2012  
Nummer 27



## Baugebiet „Nachtwaid V“

Die Bautätigkeiten im neuen Baugebiet Nachtwaid V laufen auf Hochtouren. Nachdem die ersten Bewohner im Januar 2011 ihre neuen Häuser bezogen hatten, fanden bis heute bereits 49 Bürger im Baugebiet Nachtwaid V ein neues Zuhause. Für weitere Bauinteressenten stehen noch 9 Doppelhausgrundstücke zu Verfügung.



Bei Interesse an einem Baugrundstück setzen Sie sich bitte mit Bauamtsleiter Christian Bodynek (07663/9310-27, E-Mail: [christian.bodynek@boetzingen.de](mailto:christian.bodynek@boetzingen.de)) in Verbindung. Die Gemeinde Bötzingen hat eine Informationsmappe mit Verfahrenshinweisen, den Vergabekriterien sowie dem Plan der zum Verkauf anstehenden Grundstücke mit Größen- und Lagenangaben zusammen gestellt, die bei Interesse mit weiteren Informationen zum Bebauungsplan bei uns angefordert oder direkt abgeholt werden kann.

Zur Finanzierung bietet die baden-württembergische L-Bank Familien zinsgünstige Kredite. Gefördert werden Paare und Alleinerziehende mit mindestens einem Kind, die festgelegte Einkommensgrenzen nicht überschreiten. Bei Neubauten können die Mehrkosten eines ökologischen oder barrierefreien Ausbaus zusätzlich gefördert werden. Informationen sind direkt bei der L-Bank telefonisch unter der kostenlosen Hotline 0800/1503030 oder über das Internet [www.l-bank.de](http://www.l-bank.de) erhältlich.



## DIE JUBILARE IN DER GEMEINDE

### Frau Irmgard Stoll feierte den 85. Geburtstag

Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Frau Stoll persönlich und im Namen der Gemeinde Bötzingen.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte Herr Schneckenburger der Jubilarin eine Urkunde, Blumen und ein kleines Präsent der Gemeinde.



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Straßensperrung

Anlässlich des Kreistrachtenfestes in Eichstetten wird laut verkehrsrechtlicher Anordnung des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald die Ortseinfahrt von Eichstetten am Sonntag, 08.07.12 von ca. 12.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für den gesamten Fahrverkehr gesperrt werden.

Der Durchgangsverkehr wird ab der Neuershäuser Straße über die March umgeleitet.

### Rettungswege versperrt!

Immer wieder muss festgestellt werden, dass in einigen Straßen und Wegen, Kraftfahrzeuge rücksichtslos geparkt werden und eine Durchfahrt mit Lösch- und Rettungsfahrzeugen erschwert oder gar behindert wird. Dies betrifft besonders die engen Nebenstraßen im Oberdorf. Die Verursacher behindern mit ihrem Fahrzeug einen möglichen Rettungseinsatz.

Bitte überlegen Sie beim Abstellen Ihres Fahrzeugs immer, ob Sie keine Rettungsfahrzeuge behindern. Nur wo Busse und Müllfahrzeuge problemlos durchkommen, hat auch die Feuerwehr eine Chance.



**Im Notfall zählt jede Sekunde!**

### Sperrung des Weges entlang der L115 für den Anschluss der B31

Der Neubau der B31 hat auch Auswirkungen auf das Wegenetz entlang der L115 zwischen Bötzingen und Gottenheim.

Für den Anschluss der B31 an die L115 muss der östlich der L115 verlaufende Weg zwischen der Einmündung Frohmatten und dem Bahnübergang ausgebaut werden.

Der Weg wird voraussichtlich ab Mitte Juli gesperrt.

Als Ersatz kann der westlich der Bahnlinie neu angelegte Wirtschaftsweg benutzt werden.

Dieser Weg ist über die Frohmattenstraße zu erreichen.

Die Fußgänger und Radfahrer werden gebeten zukünftig diesen Weg zu benutzen.

Regierungspräsidium Freiburg  
Abteilung Straßenwesen und Verkehr

### Zahlungstermin Grundsteuer Jahreszahler;

Wir möchten Sie an den Zahlungstermin der Grundsteuer 2012 (Jahreszahler) am

**01.07.2012**

erinnern.

Bitte beachten Sie, dass bei verspäteter Zahlung zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge anfallen.

### Wir empfehlen Ihnen deshalb, am Lastschriftinzugsverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur zum **Fälligkeitstermin** abgebucht,
- es entstehen **keine** Mahngebühren und Säumniszuschläge,
- eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden,
- **jederzeit widerrufbar!**

Bei Fragen zum Lastschriftinzugsverfahren stehen wir Ihnen gerne unter der Tel.Nr. 07663/9310-23 oder der E-Mail-Adresse: melanie.schroeter@boetzingen.de zur Verfügung.

Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen, wurde die Abgabenschuld zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

### Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen

Ihre Gemeindekasse

### Sprechtag für das Sanierungsgebiet „Ortskern“

Interessierte Grundstückseigentümer können sich gerne im Rahmen dieses Sprechtag über allgemeine Fördermöglichkeiten bis hin zur konkreten Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahme an Ihren Gebäuden beraten lassen.

**Nächster Beratungstermin:**  
**Montag, 06. August 2012, ab 14.00 Uhr im Rathaus der  
Gemeinde Bötzingen, Hauptstraße 11, Bauamt.**

Es wird um Voranmeldung gebeten bei:  
Gemeinde Bötzingen, Herrn Bauamtsleiter Bodynek  
Tel: 07663/9310-27  
Fax: 07663/9310-33  
Mail: christian.bodynek@boetzingen.de

**Gemeinde Bötzingen**

Bei der Gemeinde Bötzingen ist zum 1. September 2013 ein **Ausbildungsplatz** für eine/n

**Verwaltungsfachangestellte/n**

zu besetzen.

Die Ausbildungsdauer beträgt drei Jahre.

Wenn Sie

- bis zum Ausbildungsbeginn die erforderlichen schulischen Voraussetzungen (in der Regel mittlere Reife) besitzen,
- an der vielseitigen Tätigkeit in einer Gemeindeverwaltung interessiert sind,
- gerne für und mit Menschen tätig sind,
- Ihre Ausbildung in einem kleinen, engagierten Team absolvieren möchten,

dann sollten Sie sich bis spätestens 31. Oktober 2012 bei uns bewerben.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnisse) senden Sie bitte an die Gemeinde Bötzingen, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Weitere Informationen erhalten Sie im Rathaus Bötzingen bei Herrn Norbert Wunsch, Zimmer 9, Telefon 07663/9310-13.

**Öffentliche Bekanntmachung****Wahl des Vorstands der Teilnehmergemeinschaft der Flurneueordnung Ihringen (Schlichten)**

1. Die Grundstückseigentümer und die Erbbauberechtigten im Flurneueordnungsgebiet - Teilnehmer - sowie sonstige Interessierte werden zur Wahl des Vorstands  
**auf Mittwoch, den 25.07.2012, 19:00 Uhr**  
in die Aula der Neunlindenschule in Ihringen eingeladen.
2. Die Zahl der Vorstandsmitglieder wird hiermit gemäß § 21 Abs. 1 FlurbG auf 5 festgesetzt. Für jedes Mitglied ist gemäß § 21 Abs. 5 FlurbG ein Stellvertreter zu wählen. Nach § 2 des bad.-württ. Ausführungsgesetzes zum FlurbG (AGFlurbG) muss mindestens 1 Mitglied des Vorstands und 1 Stellvertreter aus dem Kreis derjenigen gewählt werden, die am Flurneueordnungsverfahren nicht beteiligt sind.
3. Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Es liegt daher im Interesse aller Teilnehmer, sich an der Wahl zu beteiligen.
4. Wahlberechtigt sind die Teilnehmer (§§ 21 Abs. 3, 10 Nr. 1 FlurbG). Wenn sie das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben oder nicht voll geschäftsfähig sind, steht das Wahlrecht den gesetzlichen Vertretern zu. Bevollmächtigte haben sich durch schriftliche Vollmacht auszuweisen.
5. Jeder im Wahltermin anwesende Teilnehmer hat insgesamt jeweils nur je 1 Stimme für jedes zu wählende Vorstandsmitglied und jeden Stellvertreter, selbst wenn er als Eigentümer und zugleich als Miteigentümer am Flurneueordnungsverfahren beteiligt ist. Nur eine Stimme hat auch der Bevollmächtigte, auch wenn er selbst zugleich Teilnehmer ist oder mehrere Teilnehmer vertritt. Bruchteilsgemeinschaften (Miteigentümer) und Gesamthandsgemeinschaften (z.B. Erbengemeinschaften) haben jeweils nur 1 Stimme gemeinschaftlich.
6. Wählbar ist jeder Volljährige, auch wenn er nicht Teilnehmer am

Flurneueordnungsverfahren ist. Die Bewerbung von Frauen ist besonders erwünscht.

Wahlvorschläge können bis zum 24.07.2012 beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Flurneueordnung und Landentwicklung, Europaplatz 1, 79206 Breisach eingereicht werden. Es sind aber auch Personen wählbar, die nicht auf einem Wahlvorschlag stehen. Ein Satzungsentwurf gemäß den gesetzlichen Vorgaben wird ab dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung im Rathaus in Ihringen zur Einsicht ausgelegt.

Breisach, den 29.06.2012

Gez. Muhler, (VAss) D.S.

**Altpapiersammlung**

Bereits jetzt schon weisen wir auf die nächste Altpapiersammlung durch die Landjugend am

**Samstag, 14. Juli 2012**

hin.

**Verabschiedung von Herrn Fritz Sexauer**

Im Kreise der Mitarbeiter des Bauhofes und der Verwaltung wurde kürzlich Gemeindearbeiter Fritz Sexauer von Bürgermeister Dieter Schneckenburger in die Freistellungsphase der Altersteilzeit verabschiedet.



Herr Fritz Sexauer begann im Jahr 2001 seine Tätigkeit als Gemeindearbeiter auf dem Bauhof. Er hat über 11 Jahre für die Gemeinde gearbeitet.

Neben den allgemeinen Bauhofarbeiten war Herr Fritz Sexauer besonders für die Pflege und Unterhaltung der gemeindeeigenen Grünanlagen verantwortlich. Außerdem war Herr Sexauer als stellvertretender Friedhofswart im Einsatz.

Bürgermeister Dieter Schneckenburger würdigte die langjährige und zuverlässige Tätigkeit von Herrn Sexauer und dankte ihm herzlich für die geleistete Arbeit als Gärtner und Gemeindearbeiter. Er wünschte Herrn Sexauer für den Ruhestand alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen und überreichte ihm ein Geschenk.

Herr Fritz Sexauer dankte Herrn Bürgermeister Schneckenburger für die ehrenden Worte und seinen Kollegen für die stets gute Zusammenarbeit.



**„Markus Hasler neuer Gemeindearbeiter**

Als Nachfolger von Herrn Fritz Sexauer hat zum 01. Juni 2012 Herr Markus Hasler aus March seine Tätigkeit als neuer Gärtner und Gemeindearbeiter auf dem Bauhof aufgenommen.

Bürgermeister Dieter Schneckenburger hieß Herrn Markus Hasler herzlich willkommen und wünschte Ihm alles Gute und viel Freude bei seiner neuen Aufgabe.

**Offener Seniorentreff**

Das nächste Treffen der Senioren findet am Donnerstag, 12 Juli 2012, von 15.00 – 17.30 Uhr in der Begegnungsstätte des Seniorenpflegeheims statt. Alle Senioren sind recht herzlich zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen eingeladen. Nutzen Sie diese Gelegenheit für einen Besuch der Bewohner des Pflegeheimes. Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen sorgen für ein unterhaltsames Programm mit Gedichten, Liedern und Spielen.

**Straßenreinigung**

Bitte beachten Sie, dass am nächsten **Donnerstag, 19. Juli 2012** die Straßen durch das Kehrauto der Firma Förster gereinigt werden. Damit die Straßenreinigung reibungslos durchgeführt werden kann, bitten wir die Bevölkerung, an diesem Tag die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperrern.

**Umsiedlung von Wespen oder Hornissen**

Für die Feuerwehren beginnt wieder die Zeit zahlreicher Anfragen der Bevölkerung zur Umsiedlung von Hornissen- und Beseitigung von Wespenestern.

Wir weisen deshalb darauf hin, dass alle heimischen Arten der Hornissen, Kreiswespen und Knopfnestwespen unter besonderem Artenschutz stehen. Eine Umsiedlung oder Beseitigung der besonders geschützten Tiere darf nur durch eine von den Naturschutzbehörden zugelassene Fachfirma bzw. aktiven Naturschutzpraktiker vorgenommen werden. Betroffene Bürger können sich direkt an diese Firmen und Fachleute wenden.

**Zugelassene Fachfirmen und Imker zur Umsiedlung von Wespen****(Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald)**

- Firma Pro Wespe, Herr Loyal, Mobiltel.: 0179/7671992
- Herr Albrecht Wachter, Freiburg, 0761/7664199 oder 0172/6722916
- Herr Harald Wencke, Freiburg, Mobiltel.: 0163/6964067 (nur Beratung)
- Herr Matthias Schmidt, Freiburg, Tel.: 0761/289240 (nur Beratung)

**Internetlinks zu diesem Thema**

[www.hymenoptera.de](http://www.hymenoptera.de)  
[www.wespen.de](http://www.wespen.de)  
[www.hornissenschutz.de](http://www.hornissenschutz.de)  
[www.pro-wespe.de](http://www.pro-wespe.de)

Zu fachlichen oder rechtlichen Fragen über Wespen und Hornissen, insbesondere auch über Gefahren kann ferner das Referat 56 beim Regierungspräsidium Freiburg oder die untere Naturschutzbehörde des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald Auskunft geben.

Die Umsiedlung oder Beseitigung von Hornissen- bzw. Wespenestern ist grundsätzlich keine Aufgabe der Feuerwehr. Deshalb werden solche Einsätze von den Feuerwehren generell nicht mehr durchgeführt, es sei denn, es besteht eine akute, zeitlich unaufschiebbare Gefahr für Menschen.

**Tel.: 2980**

- Wohnzimmerschrank, Eiche, mit Kacheln
- 2 Sessel + eine 3-Sitzer Couch
- 2 gut erhaltene Matratzen (ca. 1,90m x 1,00m)

**Tel: 0170 5982254**

1 Röhrenfernseher

Interessenten für die oben genannten Gegenstände können sich direkt an den Schenker (siehe Telefonnummer) wenden.

Im Nachrichtenblatt werden abzugebende Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas zu verschenken hat, z. B. alte Möbelstücke, noch brauchbare Küchengeräte, Radios, Fernsehgeräte, Herde, Waschmaschinen usw. kann diese Gegenstände der Gemeindeverwaltung, Herr Ernst, Tel. 9310-18, mitteilen.



Beim Standesamt Bötzingen wurden im Juni registriert:

**EHESCHLISSUNGEN**

02.06.2012

Werner Winterhalter und Michaela Winterhalter geb. Meier,

Kirchstr. 2, Eindingen am Kaiserstuhl

Hans Martin Meier und Madeleine Meier geb. Gräßle,  
Handwerksgasse 1

**Ergebnisse der Solarbundesliga**

Die Solarbundesliga ist eine Rangliste der bei der Solarenergienutzung erfolgreichsten Kommunen in Deutschland. Dieser Wettbewerb wird seit 2001 in Zusammenarbeit mit der Deutschen Umwelthilfe e.V. veranstaltet. Die Gemeinden werden bei der Solarwärme nach der Kollektorfläche (qm) pro Einwohner und bei den Fotovoltaikanlagen nach den pro Einwohner installierten Kilowatt verglichen.

Dank dem umweltfreundlichen Engagement unserer Einwohner konnten wir auch in diesem Jahr den Bestand unserer regenerativen Energieanlagen erhöhen und in der Rangliste wieder gute Plätze erreichen. Die Zahl der teilnehmenden Kommunen hat sich im vergangenen Jahr um 500 erhöht.

Die genauen Ergebnisse können Sie der folgenden Tabelle entnehmen.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.solarbundesliga.de](http://www.solarbundesliga.de)

Solarbundesliga	Teilnehmer	Bötzingen erreichte 2012	2011	2010
Bundeswettbewerb	2172 Kommunen	615. Platz	446. Platz	367. Platz
Landeswertung Baden- Württemberg	446 Kommunen	134. Platz	141. Platz	110. Platz
Kreiswertung Breisgau-Hochschwarzwald	17 Kommunen	5. Platz	4. Platz	3. Platz

Ergebnisse		Solarwärme: qm/Einwohner	Photovoltaik: Watt/Einwohner	
Solarbundesliga	<b>besten Teilnehmer</b>	1,577 qm	14.651,4 Watt	
Landeswertung	<b>besten Teilnehmer</b>	0,783 qm	3.103,3 Watt	
Kreiswertung	<b>besten Teilnehmer</b>	0,314 qm	676,6 Watt	
<b>Bötzingen Ergebnisse</b>		0,140 qm	308,5 Watt	5.310 Einw.
<b>Bötzingen im Vorjahr</b>		0,139 qm	237,6 Watt	5.343 Einw.

Die Angaben für diesen Wettbewerb kann die Gemeinde nur aufgrund der Mitteilungen ihrer Einwohner machen. Sicher gibt es noch einige Anlagen, die uns noch nicht gemeldet wurden. Wir bitten deshalb alle, die ihre Fotovoltaik- bzw. thermische Solaranlage noch nicht gemeldet haben, diese im Rathaus im Zimmer 1 a, unter Angabe des Baujahres und der Größe der Anlage, oder per e-mail an die Adresse: gerlinde.brenn@boetzingen.de oder telefonisch unter Tel.: 9310-28, zu melden. Die Daten werden ohne Namen und Adresse weitergeleitet. Für die Neuinstallation von thermischen Solaranlagen können beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) Zuschüsse beantragt werden. Die Gemeinde Bötzingen fördert die Installation von Fotovoltaikanlagen mit einem Zuschuss von 100 € / kWp, max. 500 € / Anlage. Der Zuschussantrag muss vor Baubeginn gestellt werden. Antragsformulare sind im Internet unter [www.boetzingen.de/Wirtschaft/Umwelt/Förderprogramme](http://www.boetzingen.de/Wirtschaft/Umwelt/Förderprogramme) oder im Rathaus, Zimmer 1 a erhältlich.

# P I N N W A N D

## Veranstaltungen, Infos und Berichte für Kinder und Jugendliche

### Kinoprogramm am 12. Juli 2012

Hallo liebe Filmfreunde,  
auch in der nächsten Woche erwarten euch wieder zwei spannende und unterhaltsame Filme.

Das Kino findet wie gewohnt im Jugendclub statt. Beginn der ersten Vorführung ist um 18 Uhr. Zu sehen gib es dieses mal „Der goldene Kompass“ mit Daniel Craig und Nicole Kidman.

Der zweite Film, ab 20 Uhr ist ein **wahrer Klassiker**: Bud Spencer und Terence Hill in „Zwei Asse trumpfen auf“.

Spaß und Humor sind hier garantiert dabei.

Hierzu sind auch vor allem die „**älteren Semester/Fans**“ eingeladen.

Der Eintritt ist wie immer kostenlos!

Euer Filmvorführer Steffen Gerwien!



#### Der goldene Kompass

USA 2007, 109min, FSK 12

In einer der unseren ebenso ähnelnden wie fremden Welt lebt das Mädchen Lyra. Sie wächst in einem College auf, ständig begleitet von einem Tier, das ihre Seele verkörpert.

Als ihr Onkel Lord Asriel sie besucht, lauscht sie heimlich seinem Vortrag über eine Phantom-Stadt im hohen Norden des Polarkreises und wird dann von der Forscherin Mrs. Coulter unter ihre Fittiche genommen. Als ihr bester Freund spurlos verschwindet, reist Lyra an den Polarkreis, wo sie Unterstützung von Eisbären, Cowboys und Nomaden erhält.

#### Zwei Asse trumpfen auf

Italien 1981, 104min, FSK 6

Alan bekommt von seinem Onkel Brady eine alte Karte und ein wenig Geld, um eine Schatzsuche zu finanzieren. Doch Alan wettet lieber auf der Pferderennbahn. Prompt verliert er das ganze Geld und macht auch noch eine Menge Schulden bei seinem Buchmacher. Von einer Meute von Schlägern gehetzt, flüchtet er sich auf ein kleines Schiff am Hafen. Just dieses Schiff gehört Charlie. Der beginnt gerade eine Werbefahrt für die Firma Puffin quer über die Weltmeere. Auf hoher See manipuliert Alan die Instrumente, sodass die beiden Richtung Schatzinsel fahren. Als Charlie den Schwindel bemerkt, ist es allerdings zu spät. Die Insel ist bereits in Sichtweite...



### Achtung, Achtung Terminverschiebung!!!!

Die **Radtour mit der Polizei und der AWO Bötzingen** findet nun nicht, wie im Programmheft abgedruckt, am Donnerstag, den 09. August statt, sondern einen Tag früher - am **Mittwoch den 08. August**. Alle anderen Informationen haben Bestand.

Bitte den neuen Termin auf der Anmeldung eintragen.

**INFORMATIONEN****AUS DEM SOZIALBEREICH****Kirchliche Sozialstation  
Nördlicher Breisgau e.V.****Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit  
Demenz**

Informationen zu Pflege, Betreuung und Begleitung von Menschen mit Demenz, Parkinson oder altersbedingten Gedächtnisstörungen

- Wie kann ich die Pflege auf Dauer schaffen?
- Wie kann ich ein paar Stunden freie Zeit bekommen?
- Wie und Wo kann ich neue Kräfte sammeln?
- Welche Leistungen stehen mir zu und welche Möglichkeiten habe ich?

Kommen Sie mit Ihren Bedürfnissen und Fragen zu uns. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Offene Sprechstunde jeden Dienstag von 10.00 – 12.00 Uhr.

Tel: 07663-9131941

(Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8.00 – 13.00 Uhr)

Regina Schultis (Leitung Betreuungsgruppen für Menschen mit Demenz)

Kirchliche Sozialstation, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen

**INFORMATIONEN****FÜR LANDWIRTE****„Unterwegs zur Winzerin/Bäuerin“**

Das eigene Profil finden und gewinnbringend für den Betrieb einsetzen – ein Coaching für junge Bäuerinnen und Winzerinnen. Oft wünscht man sich, betrieblich aber auch persönlich weiter zu kommen, es aber alleine nicht schafft. Coaching ist da absolut sinnvoll, unterstützt durch das Programm „Innovative Maßnahmen für Frauen im ländlichen Raum“ (IMF) sind viereinhalb Tage geplant, gemeinsam an Ideen und Umsetzung zu arbeiten. Jeweils Dienstags am 20.11.2012 von 8:30-12:30 Uhr, am 11.12.2012, 15.01.2013, 19.02.2013 und 11.06.2013 von 8:30-17:00 Uhr im Fachbereich Landwirtschaft, Europaplatz 3, Breisach, Kostenbeitrag ca. 80 Euro. Anmeldung bis 1. August 2012 unter 0761-2187-9580. Angeboten vom Fachbereich Landwirtschaft und Verein landwirtschaftlicher Fachschulabsolventen Freiburg. Nähere Informationen bei Hannelore Green 0761-2187-5922 oder hannelore.green@lkbh.de.

**WILHELM-AUGUST-LAY-****SCHULE INFORMIERT****Erfolgreiche Bundesjugendspiele  
der Klassen 1 bis 7**

Bei den Bundesjugendspielen (Leichtathletik) der Klassen 1 bis 7 auf dem Sportgelände des FC Bötzingen gab es eine Vielzahl guter und sehr guter Leistungen.

In den Klassenstufen 1 bis 4 gab es 70 Siegerurkunden. Eine Ehrenurkunde des Bundespräsidenten erhielten: **Marie-Flora Bühler** (1a), **Alessandro Menzel** (1b), **Marian Chiandetti** (2a), **Benjamin Brenn** (2b), **Anke Brodbeck**, **Vera Brodbeck**, **Ayberk Gümüs-suyu** (alle 2c), **Muhammed Kilic** (3a), **Sven Krause** und **Michael Meier** (beide 3b).

In den Klassenstufen 5 bis 7 gab es 65 Siegerurkunden. Hier erhielten folgende Schülerinnen und Schüler eine Ehrenurkunde: **Marie Bilian**, **Vanessa Surber** und **Elena Landsberger** (alle 6c), **Maik Kenz**, **Timo Stoll**, **Nico Berger**, **Maurice Nobis**, **Erik Haffner**, **Daniel Eichenlaub** (alle 7c), **Laura Braunwarth** und **Jan Carlos Maliska** (beide 7d).

Ein großes Dankeschön der WAL-Schule gilt dem FC Bötzingen, insbesondere Herrn **Willy Remensberger**, für die tatkräftige Unterstützung!

**Abschlussfeier am 13. Juli 2012**

Die Abschlussfeier für die 92 Entlassschülerinnen und -schüler findet am 13. Juli in der Sporthalle statt. Nach einem ökumenischen Gottesdienst um 16.30 Uhr in der evangelischen Kirche beginnen die Feierlichkeiten für die geladenen Gäste mit einem Büfett um 17.45 Uhr. Um 19 Uhr startet das Programm mit dem Einzug der Abschlusschüler in die Sporthalle.

**Ein Praktikum der besonderen Art:  
Landschaftsgärtner**

„Gärtnern macht stark“ – unter diesem Motto absolvierten die 21 Schülerinnen und Schüler der Klasse 8a ein Praktikum der besonderen Art: Sie arbeiteten eine Woche lang unter der fachlichen Leitung eines Rangers im Naturzentrum „Rheinauen“ in der Gemeinde Rust. Zum Aufgabengebiet gehörten Grünflächen- und Gehölzpflege, Pflanzarbeiten und kleinere Bauarbeiten unter fachlicher Anleitung.

**Peter Bux**, einer der beiden Ranger des Naturzentrums, empfing die WAL-Schüler täglich, erläuterte den jeweiligen Arbeitsauftrag und leitete die Schüler bei den Arbeiten an. So wurde an den beiden ersten Tagen der Woche im entstehenden Klimagarten ein Beitrag zur Wasserableitung geleistet: Die Jugendlichen sicherten durch Erdarbeiten ein Hangstück und verlegten am Rand ein Sandsteinbett, auf dem das Wasser nun abfließen kann.

Zwei weitere Tage widmeten sich die Achtklässler dem Obstbau. Auf den naturbelassenen Streuobstwiesen mussten Pflanzen beseitigt werden, die sich zu stark ausbreiten und den Bäumen die Nährstoffe nehmen. Unter Anleitung von Ranger Bux pflanzten die Schüler Obstbäume und Weiden, die für die Auellandschaft bei Rust typisch sind. Immer wieder erläuterte **Peter Bux** die gärtnerischen und ökologischen Zusammenhänge und gab den Schülern Beispiele für genaues Beobachten.

„Für einen Großteil meiner Klasse, Jungen wie Mädchen, waren der Aufenthalt und die Arbeit in der Natur eine ganz neue Erfahrung“, resümierte Klassenlehrerin **Claudia Steinke**. Gewiss nicht alle werden nun Berufe in der Forstwirtschaft, im Obstbau oder in der Landschaftsgärtnerei anstreben – diese Bereiche waren der berufsorientierende Hintergrund des Praktikums. „Aber einige hat es schon gepackt, und sie haben auch Talent“, so die Klassenlehrerin.

Auch Schulrat **Thomas Kanstinger** vom Staatlichen Schulamt Freiburg, der sich in Rust einen persönlichen Eindruck vom Praktikum verschaffen konnte, lobte das Angebot: „Es ist faszinierend zu sehen, wie die Schülerinnen und Schüler im Naturpark ein Gefühl für ganzheitliche Arbeitsabläufe entwickeln und dabei gleichzeitig im sozialen Bereich Gemeinschaft erleben und verwirklichen.“

**Gottesdienste zum Schuljahresende**

Die ökumenischen Gottesdienste zum Schuljahresabschluss finden statt am Dienstag, 24. Juli 2012.

**Für die Klassen 5 bis 9: 7.50 – 8.35 Uhr.**

**Für die Klassen 1 bis 4: 8.35 – 9.20 Uhr.**

(Jeweils in der evangelischen Kirche)

Gez.

Bernd Friedrich

Rektor





## AUS DEN KINDERGÄRTEN

### Lebenshilfe Kindergarten „Zauberberg“ und Gemeindekindergarten „Pustebume“ “Tag der offenen Tür

Am 1. Juli war es endlich soweit. Gemeinsam feierten der Gemeindekindergarten Pustebume und der Lebenshilfe Kindergarten Zauberberg ihr Sommerfest und einen Tag der offenen Tür.

Seit ca. 4 Wochen teilen sich die beiden Kindergärten den Außenbereich Im Ried. Die Gäste wurden, nach den Grußworten der zwei Träger und den Leiterinnen der Einrichtungen von den Kindern mit einem Lied begrüßt.

Durch den Regen bedingt, wurden die verschiedenen Spielangebote in den Räumlichkeiten der beiden Kindergärten angeboten.

Für das leibliche Wohl sorgten die Eltern der Einrichtungen. Auf diesem Weg ein großes Dankeschön an alle Helfer, die für das Gelingen dieses Festes mitgeholfen haben.

Trotz des Regens war das Foyer des Kindergartens Pustebume mit interessierten Bewohnern von Bötzingen und aus dem Landkreis gut besucht.

Wir möchten uns bei der WG Bötzingen, der Motorradpolizei Freiburg und bei allen Spendern und Unterstützern unserer Arbeit recht herzlich bedanken.



Die Teams vom Zauberberg und Pustebume

### Schulkindergarten Zauberberg

#### DANKE AN ALLE

Jetzt ist es soweit: das neue Kinderhaus ist offiziell eingeweiht. Der Zauberberg ist bis auf einige Kleinigkeiten fertig. Die Eltern, der Vorstand der Lebenshilfe und wir möchten uns bei Ihnen allen recht herzlich bedanken für die Unterstützung in den letzten Jahren. Ein besonderes Dankeschön an Herrn Sexauer und sein Team vom Bauhof. In Windeseile haben sie unsere Spielplatzgeräte von der Bergstraße auf unser neues Außengelände montiert.



Liedvortrag von der Kooperationsgruppe Zauberberg & Pustebume

Es ist ein tolles Kinderhaus. Wir fühlen uns alle sehr wohl. Jetzt schon gibt es sehr viele Begegnungen und gemeinsame Projekte mit den Kindern aus dem Pustebumekindergarten.

Melli Fleig & Team



## MUSIKSCHULE

### IM BREISGAU E. V.

Jugend- und Erwachsenenbildung

#### Kommt und entdeckt die Musik!

Die Musikschule im Breisgau bietet ab Oktober - für Kinder im Alter von vier Jahren (zwei Jahre vor der Einschulung) - Kurse in der „Musikalischen Früherziehung“ an. Hier finden sich optimale Bedingungen, um ihr Kind in einer Gruppe von gleichaltrigen Kindern auf spielerische Weise in die **wunderbare Welt der Musik** heranzuführen. Unsere Lehrkräfte, die ausgebildet sind mit einem Hochschulabschluss in elementarer Musikpädagogik, fördern auf einfühlsame Weise die allgemeine und musikalische Entwicklung ihres Kindes.

Kindergartenkinder haben ein natürliches Gefühl für Musik. Darauf aufbauend sollen ihnen in der musikalischen Früherziehung (MFE) auf spielerische Art und Weise erste Einblicke in die Welt der Töne vermittelt werden. Dies geschieht durch gemeinsames Erleben, über Bewegung, Tanz, Gestik und Rhythmik. Die musikalische Früherziehung umfasst vielseitige Gestaltungsbereiche: Das Singen, Musizieren, das Sprechen und Hören, das freie und gebundene Tanzen, das Gestalten nach festen Regeln und das Improvisieren und Experimentieren. Mit sehr viel Spaß und spielerisch erfahren die Kinder viel über Musik.

Der Unterricht, der über zwei Jahre konzipiert ist, findet einmal wöchentlich in ihrer Gemeinde statt, ausgenommen der Schulferien.

Anmeldung und weitere Informationen

Musikschule im Breisgau

Tel. 0761 / 589891

[www.musikschule-breisgau.de](http://www.musikschule-breisgau.de)

[info@musikschule-breisgau.de](mailto:info@musikschule-breisgau.de)

PRIMO-SERVICE

### Anzeigenannahme

» Tel. 07771/9317-11 » Fax 07771/9317-40

» [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



## ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

### Sommerprogramm!

Erleben Sie die herrliche Natur des Kaiserstuhls und besuchen Sie die Ausstellungen des Naturzentrums Kaiserstuhl in Ihringen am Rathaus für Familien und Naturfreunde. Das komplette Programm erhalten Sie bei den örtlichen Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Sa., 7.7., 10-12.30 Uhr,

#### Naturexkursion zu Bienenfresser und Schmetterlingen

Scheibenbuck und Krummer Graben sind lohnende Ziele für Bienenfresser- und Schmetterlingsbeobachtungen! Begleiten Sie den Biologen auf einer Entdeckungstour! Oberbergen Winzergenossenschaft, 5 €, Martin Albrecht u. Reinhold Treiber

Sa., 7.7., 21-23 Uhr,

#### Kaiserstühler Schmetterlingsnacht - Nachtfalter entdecken

Wir beobachten wunderschöne Schmetterlinge der Nacht, die Fledermäuse sind dann nicht weit! Taschenlampe mitbringen, Naturzentrum Kaiserstuhl Ihringen am Rathaus, 4 €, Martin Albrecht u. Reinhold Treiber

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Öffnungszeiten:** Mo + Do 10 – 12 Uhr, Sa 15 – 17 Uhr

Dienstag 17 – 18 Uhr Gästebegrüßung

#### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen

Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10 – 12 Uhr)

Email: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de)

### Landschaftserhaltungsverband im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald gegründet

#### Am 1. August geht es los

Im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald nimmt ab dem 01. August ein Landschaftserhaltungsverband, kurz LEV, seine Arbeit auf. Der Verband soll Landwirte in Sachen Landschaftspflege beraten. Dem als gemeinnütziger Verein organisierten Verband gehören derzeit 34 Landkreisgemeinden an. Neben den Gemeinden gehören Naturschutzverbände und der Badische Landwirtschaftliche Hauptverband zu den Mitgliedern. Die kommunale Seite, der Naturschutz und die Landwirtschaft sind damit paritätisch zu je einem Drittel beteiligt. Vorsitzende des Vereins ist Landrätin Dorothea Störr-Ritter.

Die Geschäftsstelle und damit der Hauptsitz des Vereins ist in der Außenstelle des Landratsamtes am Europaplatz in Breisach untergebracht. Geschäftsführer ist Reinhold Treiber, unterstützt von den Mitarbeiterinnen Judith Streiling und Mareike Schlaeger. Mit dem LEV wird die bisherige Landschaftspflege des Landratsamtes fortgeführt. Durch den Verband sollen noch mehr Fördermittel in die Fläche gebracht werden, zum Beispiel für die Böschungspflege am Kaiserstuhl, die Offenhaltung der Landschaft im Schwarzwald oder den Erhalt von artenreichen Lebensräumen in FFH-Gebieten, insbesondere den Mähwiesen. Die Mitarbeiter des LEV sollen dabei Mittler zwischen Behörden und den Menschen vor Ort sein. „Wir möchten die Landwirte und Gemeinden dabei unterstützen, die besten Lösungen und Finanzierungsmöglichkeiten für eine nachhaltige Pflege von Lebensräumen zu finden, um unsere Kulturlandschaft zu erhalten“ umreißt Reinhold Treiber das Tätigkeitsfeld. Der LEV soll Aufträge und Verträge zur Landschaftspflege vorbereiten und außerdem zu einem guten Miteinander von Naturschutz und Landwirtschaft beitragen. Finanziell getragen wird der LEV durch Zuschüssen vom Land, dem Landkreis und den Mitgliedsbeiträgen der beteiligten Kommunen und Verbände. In Baden-Württemberg gibt es nunmehr sieben solcher Verbände.

### Zensus-Befragungen abgeschlossen

Die Befragungen zur Volkszählung Zensus 2011 sind mittlerweile abgeschlossen. Die Erhebungsstelle Zensus beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, die für alle 50 Gemeinden zuständig war, ist daher seit dem 30.06.2012 geschlossen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bedanken sich auf diesem Weg bei der Bevölkerung für die gute Zusammenarbeit.

### Die Bundesagentur für Arbeit informiert:

#### Von der Uni in den Beruf - Instrumente der Führung

Am Donnerstag, 12. Juli, informiert Personalmanagementberater Rudolf Kast zum Thema „Instrumente der Führung“. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude II der Albert-Ludwigs-Universität (Hörsaal 2004).

Kann man Führung lernen? Vor dieser Frage stehen viele Nachwuchskräfte, die zum ersten Mal in ihrem Leben mit einer Führungsaufgabe betraut werden. Vielfältige Unterstützung leisten hierzu die Personal- und Führungsinstrumente, die in den Unternehmen angewandt werden. Interessierte erfahren, was Unternehmensleitbild, Führungsgrundsätze, Mitarbeitergespräch oder Leistungsbewertung in diesem Zusammenhang an Hilfestellung und Orientierung bieten und was die Grenzen dieser Ordnungsrahmen sind.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

### Lohnt sich bereits ab der ersten Fahrt – das Schüler-Ferien-Ticket

**Auch in diesen Sommerferien ist das Schüler-Ferien-Ticket wieder erhältlich. Für 29,90 EUR können Schülerinnen und Schüler durch ganz Baden-Württemberg fahren – mit Bus, Bahn oder Bodenseeschiff. Gültig ist das Ticket ab dem 26. Juli bis zum 09. September. Dieses Jahr neu: das Schnupperticket für nur 9 EUR.**

Das Ticket soll die Schüler zum Bus- und Bahnfahren in den Ferien motivieren. Und es macht dies leicht – für 29,90 EUR fahren die Schüler sechs Wochen lang vom Bodensee bis nach Mannheim oder von der Ostalb bis in den Hochschwarzwald. So wird Baden-Württemberg zum Urlaub- und Erlebnisland – auch für Schüler. Das Schüler-Ferien-Ticket gilt übrigens nicht nur in Baden-Württemberg, sondern auch auf ausgewählten Strecken in Bayern, Hessen und der Schweiz.

Mit den zahlreichen Vergünstigungen, die es exklusiv für die Ticketinhaber gibt, kann man beim Reisen viele Vorteile nutzen. So können Jugendliche günstiger in den Jugendherbergen übernachten, sparen beim Eintritt in den Europa-Park oder erhalten einen Rabatt für die Stuttgarter Musicals oder das Konstanzer Seenachtfest.

Dieses Jahr neu: das Schnupperticket, ein Angebot für alle Schüler, die das Schüler-Ferien-Ticket erst einmal ausprobieren wollen. Für nur 9 EUR können Schüler zusammen mit einem Freund, der das Schüler-Ferien-Ticket besitzt, einen ganzen Tag lang durch Baden-Württemberg fahren und alle Vergünstigungen nutzen. Schüler-Ferien-Ticket-Inhaber können auf jeder Fahrt bis zu vier Mitfahrer zu je 9 EUR mitnehmen. Entscheidet sich der Mitfahrer nach dem Testtag ein Schüler-Ferien-Ticket zu kaufen, kostet das Schüler-Ferien-Ticket nach Vorlage des Mitfahrer-Tickets nur noch 20,90 EUR anstatt 29,90 EUR.

Auch dieses Jahr ist der Ferien-Reporter wieder unterwegs und sucht die besten Reiseziele in Baden-Württemberg. Schüler und Schülerinnen können ihren Lieblingsplatz oder ihre Lieblingstour an



den Ferien-Reporter melden und mit etwas Glück wird ihr Platz mit einem Videoclip über [www.schüler-ferien-ticket.de](http://www.schüler-ferien-ticket.de) und über Facebook für alle Schüler-Ferien-Ticket-Inhaber zur Verfügung gestellt.

Das Schüler-Ferien-Ticket gilt für Schülerinnen und Schüler unter 15 Jahre gegen Vorlage eines Altersnachweises sowie für alle Vollzeitschülerinnen und Vollzeitschüler von 15 bis 22 Jahre gegen Vorlage des gültigen Schülerscheines. Auch Schüler, die in diesem Jahr die Schule beendet haben, können das Ticket erwerben. Mehr Infos gibt es im Internet unter: [www.schüler-ferien-ticket.de](http://www.schüler-ferien-ticket.de) oder auf Facebook [www.facebook.com/schuelerferienticket](http://www.facebook.com/schuelerferienticket)

**Ab dem 10. Juni 2012 ist das Schüler-Ferien-Ticket erhältlich** in den Reisezentren der Deutschen Bahn AG und in Reisebüros mit einer DB-Lizenz in ganz Baden-Württemberg. Am DB-Automaten kostet das Ticket 29,90 €, bei personenbedientem Verkauf wird ein Aufschlag von 2 Euro berechnet.

Das Schüler-Ferien-Ticket ist eine Gemeinschaftsaktion der Deutschen Bahn AG der Verbände der privaten und öffentlichen Verkehrsunternehmen (WBO/VDV) und der Vereinigten Schifffahrtsunternehmen für den Bodensee und Rhein (VSU) mit Unterstützung des Ministeriums für Verkehr und Infrastruktur und der Nahverkehrsgesellschaft Baden-Württemberg mbH.

Mehr Informationen zum Schüler-Ferien-Ticket gibt es unter:

- [www.schueler-ferien-ticket.de](http://www.schueler-ferien-ticket.de)

- [www.facebook.com/schuelerferienticket](http://www.facebook.com/schuelerferienticket)



## Seelsorgeeinheit Gottenheim

Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74,  
79268 Bötzingen

Telefon 07665 94768-40

Telefax 07665 94768-49

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@se-go.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de)

Homepage: [www.se-gottenheim.de](http://www.se-gottenheim.de)

Notrufhandy Tel. 0176 58821120 (in dringenden Fällen wie Versehgang/Todesfall)

**Öffnungszeiten:** Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

**Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit im Juli!**

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

### Freitag, 06.07.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

### Samstag, 07.07.2012

12:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Trauung von

Elisabeth Knorr und Achim Fichter

18:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

### Sonntag, 08.07.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**10:00 Uhr Eichstetten, evang. Kirche:** Ökum. Gottesdienst zum Kreistrachtenfest

10:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier mit Halleluja-Liederbuch

### Dienstag, 10.07.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Andacht

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier, anschl.

euchar. Anbetung - Hl. Messe für Heinz und Johanna Kopf geb. Schill; im Gedenken an Marianne Stanizek

### Mittwoch, 11.07.2012

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

### Donnerstag, 12.07.2012

18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier

### Freitag, 13.07.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

### Samstag, 14.07.2012

11:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Feier der Diamantenen Hochzeit

von Eva und Jakob Lehmann

18:30 Uhr **St. Stephan, Gottenheim:** Eucharistiefeier

### Sonntag, 15.07.2012 – Pfarrfest in Bötzingen

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier mit Halleluja-Liederbuch

**10:30 Uhr Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier, mitgestaltet vom

Kirchenchor, anschl. Hock im Pfarrgarten

### Patrozinium in der Kapelle St. Alban in Bötzingen

Am vergangenen Sonntag beging die Kath. Pfarrgemeinde Bötzingen in der Kapelle in Oberschaffhausen das Fest des heiligen Alban, ihres Namenspatrons.

Pfarrer Ramminger stellte in seiner Predigt die Geschichte des Heiligen dar, der im 4. Jh. in England wegen seines Glaubens hingerichtet wurde. Er gilt als Protomärtyrer Englands.

Den Gottesdienst in der vollbesetzten Kapelle hat der Kirchenchor musikalisch umrahmt. Da dessen bisherige Chorleiterin, Frau Arbogast, zum letzten Male den Chor dirigierte, nahm Pfarrer Ramminger die Gelegenheit wahr, ihr für ihr Engagement um die Kirchenmusik in der Pfarrei Bötzingen ein herzliches Vergelt's Gott zu sagen. Die Vorsitzende des Pfarrgemeinderates, Frau Grün, schloss sich dem Dank mit einem kleinen Geschenk an.

Zum Patrozinium waren aber auch ganz besondere Gäste gekommen, nämlich die Angehörigen von Pfarrer Leonhard Kempf, dem ehemaligen Seelsorger der Pfarrei St. Laurentius, Bötzingen und St. Jakobus, Eichstetten. Pfarrer Kempf hat die geschichtliche Bedeutung der in der Pestzeit errichteten Kapelle erkannt. Ihre Restaurierung in Zusammenarbeit mit dem Denkmalpflegeamt ist seinem Engagement zu verdanken. Im Jahre 2005 hat er darüber hinaus eine Stiftung gegründet, die „Leonhard-Kempf-Stiftung“, deren Stiftungszweck auch dem Erhalt der St. Alban-Kapelle dient. Sein plötzlicher Tod verhinderte die von ihm beabsichtigte konkrete Regelung des Stiftungszwecks. Seine Erben haben seinen zu Lebzeiten bekundeten Willen jedoch in seinem Namen umgesetzt und in die Stiftung eingebracht.

Beim anschließenden Hock vor dem „Kirchle“, wie es die Bötzinger liebevoll nennen, bot sich bei schönstem Wetter für alle Gelegenheit, miteinander zu verweilen und das Fest harmonisch ausklingen zu lassen.

### Vorankündigung -Pfarrfeste in Bötzingen

Wir laden alle Gemeindeglieder und Gäste aus den Gemeinden der SeGo sehr herzlich für **Sonntag, 15. Juli** zum St. Laurentius-Pfarrfest ein. Nach dem Festgottesdienst in der Pfarrkirche, können wir die weltliche Feier in diesem Jahr wieder im Pfarrgarten und in unserem neuen Pfarrschopf feiern.



**Lebensmittelspenden**

Die vielen Lebensmittelspenden für Menschen in Notlagen, die zu Erntedank und Weihnachten in den Gemeinden unserer Seelsorgeeinheit abgegeben wurden, sind inzwischen alle verteilt. Nochmals herzlichen Dank für Ihre Hilfe!

Um auch in den Sommermonaten helfen zu können, wenn es bei Alleinlebenden und vor allem auch Familien zu „Engpässen“ kommt, möchten wir gerne die Bestände wieder auffüllen und Sie um Ihre Mithilfe bitten. Wir sammeln am **15.07.** beim Pfarrfest Bötzingen wieder **haltbare** Lebensmittel (Nudeln, Reis, Salz, Zucker, Mehl, Öl, Essig, Konserven usw.) für Bötzingen und Eichstetten. Am Kircheneingang wird ein Korb dafür aufgestellt sein. Schon im Voraus herzlichen Dank für Ihre Natural-Spende!

**Sachausschuss Caritas der Gemeinden der Seelsorgeeinheit Gottenheim**

Wir suchen für eine alleinerziehende Mutter mit zwei kleinen Kindern im Alter von 3 Jahren und 16 Monaten zwei Kinderhochstühle. Ebenfalls wird ein Esstisch gesucht.

**Bitte melden Sie sich bei einer der unten genannten Personen:**

Anneliese Mürtz, Bötzingen / T. 07663 2482 /

Muertz-Boetzingen-A-H-A@t-online.de

Margarete Jenne, Bötzingen / T. 07663 6948 /

winzerhofjenne@gmx.de

Franziska Knapp, Gottenheim / T. 07665 97 29 37 /

franziskaknapp@t-online.de

Lioba Himmelsbach, Gottenheim /

T. 07665 94 03 27 rain\_himmelsbach@t-online.de

Heike Ebner, Umkirch / T. 07665 51220 / ebner.huk@t-online.de

Cornelia Reisch, Umkirch / T. 07665 947 68 32 /

cornelia.reisch@se-go.de

**Geänderte Öffnungszeiten in den Pfarrbüros**

Vom 08. bis 27.07.2012 sind die Pfarrbüros jeweils von 15:00 bis 18:00 Uhr nur an folgenden Tagen geöffnet:

**Pfarrbüro Bötzingen – Donnerstag****Pfarrbüro Gottenheim – Freitag****Pfarrbüro Umkirch – Dienstag**

Sie können uns aber außerhalb dieser Zeiten telefonisch eine Nachricht auf unseren Anrufbeantworter sprechen. Wir rufen Sie schnellstmöglich zurück. Für dringende Fälle (Versehgang/Todesfall) wählen Sie bitte die Telefonnummer des Notrufhandys – 0176 58821120.

**Sitzung des Gemeinsamen Pfarrgemeinderates**

Zur nächsten Sitzung des Gemeinsamen Pfarrgemeinderates am **Dienstag, 10.07.2012, 20:00 Uhr im Pfarrzentrum, Umkirch, Hauptstraße 4 a**, laden wir Sie herzlich ein.

Folgende Tagesordnung wird vorgeschlagen:

Top 1: Impuls

Top 2: Regularien

Top 3: Sozialstation: Herr Szymczak stellt ein neues Projekt vor.

Top 4: Bericht aus den Teams

Umkirch: Bauarbeiten sind abgeschlossen

Gottenheim: 1. Treffen der Seniorengruppe und Taizéfahrt

Bötzingen: Tag der offenen Tür Haus Inigo und Pfarrschopf Treffen Arbeitskreis MarGot

Stiftungsrat: Bericht über Sitzung am 03.07.2012

Hauptamtl. Team: evang. Mitarbeiterin in Pfarrbüro Umkirch /

Verwaltungsbeauftragte ab 01.01.2013 / Dekanatskonferenz

Top 5: Konzeptionsentwicklung

Bericht aus der Steuerungsgruppe und Weiterarbeit an der Konzeption Top 6: Verschiedenes:

Fahrdienst für Ferienvertretung Pater Paul

Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit

*Martina Grün, PGR-Vorsitzende*

**Herzliche Einladung zum Frauenabend am Mittwoch, 11.07.2012**

(falls es an diesem Termin regnet, fahren wir eine Woche später, am 18.07.)

Diesmal machen wir die Radtour zur St. Anna-Kapelle in Wasenweiler, die wir bereits für 2011 geplant hatten. Dort gibt es ein paar Gedanken zur heiligen Anna und anschließend kehren wir im Gasthof Sonne ein. Danach geht es wieder in unsere Ortschaften zurück. Treffpunkt und Abfahrtszeiten:

19.00 Uhr Umkirch vor der Kirche St. Mariä Himmelfahrt

19.15 Uhr Eichstetten vor der Kirche St. Jakobus

19.20 Uhr Gottenheim am Bahnhof

19.30 Uhr Bötzingen am Bahnhof (Wartehäuschen)

Ankunft in Wasenweiler ca. 20.00 Uhr

Bitte mitbringen: ein funktionstüchtiges Fahrrad mit Licht und Kondition für 1 bis 2 Stunden Radfahren (je nach Ort).

Auf Ihr Kommen freuen sich

*Anette Hornecker, Mechthild Rühle und Cornelia Reisch*

**Die Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden sucht für die Kindergärten ihrer angeschlossenen Kirchengemeinden:****Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius, Bötzingen**

Für die Pflege der Außenanlagen der Kirchengemeinde und des Kindergartens und für kleinere Instandsetzungsarbeiten im Kindergarten einen

**Hausmeister oder Gärtner**

ab 01.08.2012 für 5,5 Stunden in der Woche.

Fragen zur Tätigkeit beantwortet Ihnen gern Frau Grün  
Tel.: 07663/ 4951.

**Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Verrechnungsstelle**

**für Kath. Kirchengemeinden,  
Alois-Eckert-Str. 6, 79111 Freiburg.**

**Frau Surek Tel. 0761/ 88592-32**

Nähere Informationen und aktuelle Stellenausschreibungen finden Sie auch unter [www.vst-freiburg.de](http://www.vst-freiburg.de).

**Sprechzeiten:****Kath. Pfarrbüro**

Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr - **Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit im Juli**

Telefon 07665 94768-40 - Telefax 07665 94768-49 -

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@se-go.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de)

**Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim**

Donnerstag, 10:00 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-11 – Telefax 07665 94768-19 –

E-Mail: [m.ramminger@se-go.de](mailto:m.ramminger@se-go.de)

**Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch**

Freitag, 10:00 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-32 - Fax 07665 94768-39 -

E-Mail: [cornelia.reisch@se-go.de](mailto:cornelia.reisch@se-go.de)

**Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim**

Freitag, 11:00 bis 12:30 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-12 - Telefax 07665 94768-19 -

E-Mail: [hans.baulig@se-go.de](mailto:hans.baulig@se-go.de)

**Evang. Kirchengemeinde Bötzingen****5. Sonntag nach Trinitatis, 08.07.2012**

09:45 Uhr Gottesdienst

09:45 Uhr Kindergottesdienst. Die Kinder treffen sich in der Kirche.



Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in Epheser 2,8

**Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.**

**Freitag, 06.07.2012**

19.00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

**Samstag, 07.07.12**

9.00 Uhr Abfahrt zum Jungschartag auf der Hochburg bei Emmendingen.

Wir treffen uns auf dem Parkplatz hinter der Kirche (Rückkehr ca. 16.30 Uhr).

Die Teilnahme am Jungschartag kostet 5,00 € pro Kind, einschließlich Mittagessen und Tee. Bitte eine Kopfbedeckung als Sonnenschutz, etwas Taschengeld und bei Bedarf einen Kindersitz für die Fahrt mitbringen. Bei Regenwetter fällt der Jungschartag leider aus.

#### **Montag, 09.07.2012**

20:00 Uhr Probe Evangelischer Kirchenchor

#### **Dienstag, 10.07.2012**

14:30 Uhr Seniorennachmittag (Einladung siehe unten)

20:00 Uhr Bastelkreis

20:00 Uhr Treffen der Frauen vom Helferteam und den Helfersfrauen

#### **Mittwoch, 11.07.2012**

09:30 Uhr Spielgruppe im Gemeindehaus.

17:00 Uhr Mädchenjungschar

20:00 Uhr Probe Evangelischer Bläserkreis

#### **Donnerstag, 12.07.2012**

18.00 Uhr Bubenjungschar

#### **Freitag, 13.07.2012**

19.00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

#### **ZWEITER BUS - GEMEINDEAUSFLUG**

In Anbetracht des großen Zuspruchs zum Gemeindeausflug am 4. August könnten wir einen **zweiten Bus** organisieren. Es gibt noch freie Plätze. Sie können sich direkt im Pfarramt anmelden. Bitte bezahlen Sie den Teilnehmerbeitrag in Höhe von 62 € bei der Anmeldung.

#### **GEMEINDEAUSFLUG AM 4. AUGUST 2012:**

Wir fahren über Basel nach Luzern, bekommen eine kurze Zeit zur freien Verfügung an der schönen Seepromenade oder in der Altstadt bei der berühmten Kapellbrücke danach fahren wir mit dem Bus weiter. Mit der Bergbahn fahren wir nach Seelisberg und genießen bei unserem Mittagessen den herrlichen Blick über den Vierwaldstätter See und unternehmen anschließend eine Schifffahrt von Treib nach Flüelen. Zum gemütlichen Ausklang kehren wir in der Waldhaus Brauereigaststätte ein.

Abfahrt: 7.00 Uhr von der Evangelischen Kirche;

Rückkehr: ca. 21.00 Uhr in Bötzingen

Im Preis enthalten:

Busfahrt Vierwaldstätter See /Seelisberg

2- Gang Mittagessen – Bergbahn Seelisberg

Treib und Schifffahrt nach Flüelen

Fahrtkosten incl. Mittagessen, ohne weitere Verpflegung: 62,00 €.

Anmeldung bis spätestens 20.7.2012 im Pfarramt. Bitte bezahlen Sie die Fahrtkosten bei der Anmeldung.

#### **SENIORENKREIS**

Zum Eis essen bei Geschichten und Gedichten laden wir Sie am Dienstag, dem 10.07.2012 ins Evangelische Gemeindehaus um 14:30 Uhr ein. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag mit Ihnen.

#### **FAHRT INS ELSASS**

Die Liturgie des Weltgebetstages 2013 wurde von Frauen aus Frankreich erstellt. Im Hinblick auf diesen Weltgebetstag im nächsten Jahr planen wir unseren diesjährigen Ausflug der Bezirksfrauen am Donnerstag, 26. Juli 2012.

Alle Frauen unserer Kirchengemeinde sind für diese Fahrt eingeladen.

Die Anmeldung ist über das Pfarramt oder Frau Schulze möglich.

#### **ABWESENHEIT PFARRER SCHULZE**

Pfarrer Schulze befindet sich vom 11.4. – 27.7.2012 im Kontaktstudium und ist in dieser Zeit nicht in der Gemeinde tätig. Alle Gottesdienste finden statt.

Amtshandlungsvertretung hat Herr Pfarrer i.R. Eberle,  
Tel.: 07642 / 931556.

Öffnungszeiten des Pfarramts: Tel. 07663-1238

Dienstag: durchgehend von 9.00 - 15.00 Uhr

Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

Internet: <http://www.ekiboetz.de>

**E-mail: [ekiboetz@t-online.de](mailto:ekiboetz@t-online.de)**

**Pfarrer Rüdiger Schulze**, Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen Tel. 07663-9148912

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungs-gespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für die meisten Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

#### **Evangelisches Pfarramt**

### **Evang. Gemeinschaft Bötzingen**

Kirchweg 21

Prediger Dirk Garthe

Nachtwaidstr. 54, Tel. 7184081

Wir laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen:

#### **Freitag 06.07.2012**

15.30 Uhr KICO (**K**Inder**Ch**Or für Schulkinder)

20.00 Uhr Jugendkreis

#### **Sonntag 08.07.2012**

11.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst

11.00 Uhr Sonntagschule

#### **Montag 09.07.2012**

18.00 Uhr Bubenjungschar (ab 8 Jahren)

19.30 Uhr Teeniekreis

#### **Mittwoch 11.07.2012**

20.15 Uhr Bibelabend

#### **Donnerstag 12.07.2012**

17.00 Uhr Mädchenjungschar 1.-4. Klasse

18.00 Uhr Mädchenjungschar 5.-7. Klasse

#### **Freitag 13.07.2012**

15.30 Uhr KICO (**K**Inder**Ch**Or für Schulkinder)

20.00 Uhr Jugendkreis

Besuchen Sie uns unter [www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)

### **Gemeinde für Christus**

Evang. Brüderverein e.V.

**Markgrafenstr. 14**

Kontaktperson:

Udo Bühler, Bahnhofstr. 11, Tel. 2047

Gottesdienste;

Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelstunde

**Jeden 2., 3. & 4. Sonntag im Monat 10:00 Uhr**

**Seid alle herzlich willkommen !**



## Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen  
Königreichssaal, Im Siegle 19, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663/ 5323

Freitag, den 06.07.12, 19:30 – 21:15 Uhr  
Bibelstudium Thema: „**Legt gründlich Zeugnis ab für Gottes Königreich**“ Schulkurs für Evangeliumsverkündiger  
Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche

Sonntag, den 08.07.12, 18:00 – 19:45 Uhr  
Biblischer Vortrag, Thema: **Warum nahm Jesus Leid und Tod auf sich?** Anschließend: Bibel- und Wachturm-Studium

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich  
Interessierte Personen sind jederzeit willkommen  
Internet: [www.jehovaszeugen.de](http://www.jehovaszeugen.de)

## Christus Zentrum Bötzingen

**Freie evangelische Gemeinde**  
(Im Ried 1 - direkt gegenüber dem Peguform Hauptverwaltungsgebäude)

**Sonntags** um 10:00 Uhr Gottesdienst  
**Dienstags** um 19:30 Uhr: Gebetsabend  
**Jeden 2. Samstag** um 19:00 Uhr: Jugendgruppe „Faith and Truth“

**„Ihr erforscht die Schriften, weil ihr meint, in ihnen das ewige Leben zu haben; gerade sie legen Zeugnis über mich ab. Und doch wollt ihr nicht zu mir kommen, um das Leben zu haben.“ (Joh.5:39,40)**

*Wie leicht kann doch die Aussage eines Menschen missverstanden und verdreht werden, und wie grossen Schaden kann das bewirken! Um so vorsichtiger und weiser sollten wir dann mit den Aussagen der Bibel, die ja Gottes Wort ist, umgehen (2.Petr.1:20 +3:16). Weder Wissenschaft noch Theologie sind der geeignete Schlüssel dazu, sondern nur Gottes Geist (2.Kor.3:6 / Joh.6:63). Durch Ihn offenbart sich uns der Autor dieser Worte ganz persönlich (Offb.22:6), und dann gibt es keine Missverständnisse mehr (Joh.16:13 / Jes.50:4,5)!*  
[www.christuszentrum-boetzingen.de](http://www.christuszentrum-boetzingen.de)

## Neuapostolische Kirche Bötzingen

Bötzingen, Markgrafenstraße 8

**08.07.2012 Sonntag 09.30 Uhr** Gottesdienst

**08.07.2010 Sonntag 09.30 Uhr** Gottesdienst in russischer Sprache in unser Kirche in Bad Krozingen

**11.07.2012 Mittwoch 20.00 Uhr** Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen.

Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten bei der Kirche oder im Internet unter der Adresse: [www.nak-freiburg.de](http://www.nak-freiburg.de) entnehmen.

## Siebenten-Tags-Adventisten

Wasenweilerstraße 14a  
**Prediger: Mato Werner, Tel.: 0761/4011364**  
**Kontakt vor Ort: Reinhold Wittwer, Tel.: 07663/605762**

Wir laden Sie zu unseren regelmäßigen Gottesdiensten jeden Samstag herzlich ein.  
Um 09.30 Uhr – Bibelgespräch Thema: **Das Evangelium kommt nach Thessalonich**  
Um 10.45 Uhr – Predigtstunde  
Alle unsere Gottesdienste sind öffentlich, jeder Besucher ist herzlich willkommen.  
**Das Bibeltelefon:** Gottes Wort für jeden Tag **0761 – 4764892**



## Landjugend Bötzingen

### Programm

10.07. Wetten, dass...?  
17.07. Bolzen & Boule im Grün  
21.07. Polterabend Andreas Kanzinger

### Go-Kart fahren

Am 26.06. waren wir wieder einmal Go-Kart fahren. Nach rasanten 2 Rennen jeder Gruppe gingen alle geschafft aber (mehr oder weniger) glücklich nach Hause. Alles in allem hat es uns sehr viel Spaß gemacht und wir werden es bestimmt wiederholen.

### Bolzen & Boule

Am 17.07. wollen wir vor Fußball und Boule ein neues Gruppenfoto machen, also kommt wenn möglich alle und bringt euer Landjugend T-shirts oder Pullis mit!

Ein schönes Wochenende wünscht die Landjugend Bötzingen.

[www.laju-boetzingen.de](http://www.laju-boetzingen.de)

## Freiwillige Feuerwehr Bötzingen

Am Samstag, den 7. Juli 2012 findet um 16.30 Uhr eine Übung des Zug 2 statt.

„Achim Jenne, Zugführer

### Jugendfeuerwehr

Die Jugendfeuerwehr trifft sich am **Montag, den 09.07.2012 um 18.30 Uhr zur Übung im Feuerwehrgerätehaus.**

**Jugendwart F.Kilian**  
[www.feuerwehr-boetzingen.de](http://www.feuerwehr-boetzingen.de) !!!!

Arbeitseinsatz für alle Aktiven  
am Montag, 09. Juli um 18.00 Uhr.  
Treffpunkt: Hauptpforte Peguform.

Horst Höfflin, Kommandant

## Tennisclub Bötzingen

Auf unserer Anlage finden folgende Verbandsspiele statt:

Samstag, 7.7.2012  
14.00 Uhr Herren 40 - TC Ringsheim  
14.00 Uhr Damen 30 - TC Breisach 1

Für beide Mannschaften sind es die letzten Spiele in dieser Saison, bei den Damen geht es um den **Aufstieg!**

Montag, 9.7.2012  
16.00 Uhr Gem. U 12 - TC Emmendingen

Wir wünschen den Spielern viel Erfolg.

Der Vorstand / Presse

## Erfolgreiche internationale Deutsche Meisterschaft 2012 für die Karatekas des TV Bötzingen

Am Samstag, den 16. Juni ging es wie jedes Jahr nach Simmern (Hunsrück) zum großen Highlight der Internationalen Deutschen Meisterschaft. Und damit auch zum letzten Wertungsturnier für die WM Nominierungen.

Das Team mit den Kämpfern Justin Selka, Julia Fingerle (TV Bötzingen) und Michael Rusche machten sich um kurz nach 6 Uhr morgens auf den Weg. Leider konnten nicht mehr Kämpfer des Karate Teams wegen Terminüberschneidungen an dem großen Turnier teilnehmen.

Nach langer Autofahrt endlich dort angekommen begann auch schon gleich die Registrierung der 1200 Starter. Obwohl alle Starter des Karate Team Wiesler auf Grund ihrer Erfolge an den vorangegangenen Turnieren schon für die Weltmeisterschaft in Orlando/USA nominiert sind gaben sie auch an diesem Turnier ihr Bestes. Nach spannenden Vorrundenkämpfen stand dann schon der Jüngste im Team, Justin Selka Altersklasse bis 12 Jahre -30kg, im großen Finale und erkämpfte sich einen souveränen ersten Platz. Gefolgt von Julia Fingerle die sich in der Leistungsklasse Frauen +65kg im kleinen Finale einen guten dritten Platz erkämpfte. Auch Michael Rusche startete erfolgreich und das gleich in zwei Altersklassen. In der Leistungsklasse Herren -75kg und auch in der Leistungsklasse Herren Ü35 Jahre-75kg ergatterte er sich jeweils einen sehr guten zweiten Platz. Insgesamt haben also diese drei Karatekas des Karate Team Wiesler 1x Gold - 2x Silber - 1x Bronze ergattert. Von diesen Erfolgen getragen fliegen dann alle, insgesamt 6 Starter darunter zwei Bötzingen und Betreuer sowie der Trainer Jochen Wiesler Ende September nach Florida um dort ihre Erfolgsserie hoffentlich auch weiter zuführen. Also an alle: Daumen drücken für unsere einheimischen Karatekas!

Aber auch unsere amtierende Weltmeisterin Julia hat einmal mit Karate angefangen, daher hier unsere Trainingszeiten in Bötzingen, für alle die Interesse an Karate verspüren:

Unser Training findet immer in der Festhalle in Bötzingen statt.		
Minis	(5 - 7 Jahre)	montags 15:00 - 16:00 h
Schüler	(7 - 11 Jahre)	montags 16:00 - 17:00 h
Jugendliche	(12 - 17 Jahre)	montags 18:00 - 19:00 h
Minis	(5 - 7 Jahre)	mittwochs 16:00 - 17:00 h
Schüler	(6 - 11 Jahre)	mittwochs 17:00 - 18:00 h

### Vorbereitungsplan FC Bötzingen I

Datum	Uhrzeit	Begegnung
Mi.11.07.	19 Uhr	SV Munzingen - FCB
So.15.07.	16 Uhr	Mannschaftsvorstellung
So.15.07.	17.30	FCB – Freiburger FC
Mi.18.07.	19 Uhr	VfR Ihringen - FCB
So.22.07		
Do.26.07.	18 Uhr	
	19 Uhr	FSV Altdorf – FCB
		FCB – SC Whyll
Bötzingen		
So.29.07.	offen	1.Pokalrunde
Mi. 1.08.	19 Uhr	FC Teningen – FCB
So. 5.08	Offen	2. Pokalrunde
Sa.11.08.		1. Meisterschaftsspiel

### Vorbereitungsplan FC Bötzingen Förderteam

Datum	Uhrzeit	Begegnung
Sa.14.07.	17 Uhr	Alem. Zähringen – FCB
So.15.07.	16 Uhr	Mannschaftsvorstellung
Di.17.07.	19 Uhr	VfR Ihringen – FCB
Sa.28.07.	17 Uhr	FCB – Portugiesen Frbg.
Fr. 3.08	19 Uhr	FC Weisweil – FCB
So. 5.08	17.30	SF Elzach II – FCB
11/12.08		1. Meisterschaftsspiel

Eventuelle Änderungen oder Aktualisierungen werden selbstverständlich bekannt gegeben.

## DLRG OG Bötzingen e.V.

In diesem Sommer findet unser 3. Mondscheinschwimmen im Bötzingener Freibad statt. Wir laden die Bevölkerung herzlich ein, mit uns diesen Abend zu verbringen und die herrliche Schwimmbadkulisse unterm Nachthimmel zu genießen.

Wann: Samstag, 07. Juli 2012  
21.00 bis 24.00 Uhr

Wir bieten an: kühle Getränke (u.a. Bier, Sekt, Alkoholfreies), heiße Würstchen, Kaffee u. Kuchen

Einlass für Jugendliche unter 18 Jahren nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten.

## TRAINING

Wir treffen uns immer mittwochs um 18.30 Uhr zum Training im Freibad.

## JUGENDGRUPPE (ab 8 Jahre)

Wenn du Spaß am Schwimmen hast und mehr über Rettungsschwimmen erfahren möchtest, bist du bei uns genau richtig. Zum Training treffen wir uns immer freitags um 17:30 Uhr im Freibad Bötzingen, auch bei schlechtem Wetter.

Achtung an alle: wir wollen in Kürze wieder DLRG-Poloshirts bestellen. Wer noch keins hat oder ein neues benötigt, bitte bei Staigers (912233) oder bei den Jugendleitern melden.

Wir freuen uns auf viel Besuch. Die Vorstandschaft

## FC Bötzingen e.V.

Die Mannschaften des FC Bötzingen starten nun bereits wieder in die Vorbereitung für die Saison 2012/2013. Die diversen Vorbereitungsspiele, zu denen selbstverständlich alle recht herzlich eingeladen sind, entnehmen Sie bitte den unten stehenden Tabellen.

### Vorankündigung: Offizielle Mannschaftsvorstellung des FC Bötzingen.

Am **So. 15.07. um 15.30 Uhr** findet auf dem Sportplatz die Mannschaftsvorstellung beider Teams des FCB für die Saison 2012/13 statt. Beide Mannschaften mit ihren Neuzugängen werden vorgestellt. Für Fragen, Gespräche und Informationen stehen Ihnen die Verantwortlichen des FCB, sowie der Trainerstab zur Verfügung. Um 17.30 Uhr gibt es dann ein Vorbereitungsspiel der Verbandsliga-Mannschaft gegen den Aufsteiger Freiburger FC.

Alle Fans, Freunde und Gönner des FC Bötzingen sind recht herzlich eingeladen.

Ergebnis	Ort
	Munzingen
	Bötzingen
	Bötzingen
	Ihringen
	Altdorf
	Offen
	Teningen
	Offen
	Offen

Ergebnis	Ort
	Freiburg
	Bötzingen
	Ihringen
	Bötzingen
	Weisweil
	Elzach
	Offen

## Internationaler Freundeskreis in Zusammenarbeit mit dem Volksbildungswerk Bötzingen

**Internationaler Bötzinger Frauentreff:**  
am Dienstag, den 10. Juli von 10 – 12 Uhr

Bei Tee und Kaffee lässt es sich wunderbar erzählen, plaudern und diskutieren. Wir schauen über unseren Tellerrand, tauschen uns aus und lernen uns dadurch immer besser kennen.

Wir treffen uns am 2. Dienstag im Monat, im Obergeschoß der Bücherei am Bahnhof. Im August ist jedoch Sommerpause!!

Alle Frauen, die Zeit und Interesse haben sind herzlich Willkommen.



## 25-jähriges Jubiläum der Trachtengruppe Eichstetten e.V. und

**1275 Jahre Eichstetten am Kaiserstuhl –  
Kreistrachtenfest Breisgau-Hochschwarzwald  
vom 6.-8. Juli 2012**

Am kommenden Wochenende feiert die Trachtengruppe Eichstetten e.V. ihr 25-jähriges Bestehen, verbunden mit der Ersterwähnung Eichstettens vor 1275 Jahren. Als Sahnehäubchen wurde dem Jubiläumsverein die Durchführung des diesjährigen Kreistrachtenfestes für den Breisgau-Hochschwarzwald übertragen.

Am Freitagabend starten die Festlichkeiten mit dem Festbankett unter dem Motto „25 Jahre Trachtengruppe Eichstetten e.V.“ in der Reithalle Eichstetten, wo übrigens alle Veranstaltungen stattfinden werden. Die Trachtengruppe freut sich, dass die örtlichen Vereine es sich größtenteils nicht nehmen ließen, an diesem Festabend mitzuwirken. Nach dem Programm wird noch Tanzmusik mit DJ Bernd den Abend abrunden, die Spezialitätenbar ist ebenfalls geöffnet.

Der Samstagabend bietet Volksmusik und Volkstanz aus dem In- und Ausland, immer wieder aufgelockert durch fetzige Tanzmusik der Band „S' Fünfar Gschpann“ aus der Nähe von Füssen/Allgäu, die schon vor fünf Jahren in Eichstetten für ausgelassene Stimmung sorgte. Außerdem wirken Tanzgruppen aus Altenmittlau (Hessen), Karlsruhe und Lindau/Bodensee mit, sowie der Schwyzerörgelclub aus Jona/Schweiz und der Jodlerklub aus Ettiswil/Schweiz.

Auch hier ist die Bar den ganzen Abend über geöffnet.

Ein besonderes Erlebnis wird der Festgottesdienst sein, der von unseren Gastvereinen aus Hessen, der Schweiz und dem Elsass am Sonntagmorgen ab 10.00 Uhr mitgestaltet wird.

Höhepunkt des Festwochenendes ist der Festumzug am Sonntag, 08.07.2012, der um 14.00 Uhr im Altweg in Höhe der Einmündung Im Längental beginnt.

Über 70 Gruppierungen und Fahrzeuge ziehen durch das geschmückte Winzendorf bis zur Heerstraße, bis es die Hauptstraße hinunter bis zur Reithalle geht. Während des Umzugs moderieren fachkundige Ansager den Umzug an mehreren Stellen, wo gleichzeitig auch ein kleines Angebot an Speisen und Getränken für die Besucher bereitgehalten wird. Im Anschluss an den Umzug werden Tänze, Lieder und Musik rund um die Reithalle den zahlreichen Besuchern dargeboten.

Am Sonntag wird zusätzlich zum reichhaltigen Speiseangebot auch ein Mittagessen angeboten, das zu den Klängen der Musikkapelle Pfärrich (Allgäu) eingenommen werden kann.

Wir empfehlen allen unseren Besuchern, mit öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen – der Fußweg vom Bahnhof zur Reithalle, bzw. zum Umzug ist in ca. 5 Minuten gut zu bewältigen. Ein Fahrradparkplatz ist ausgeschildert, die Zufahrt von Bötzingen her ist ab 12.00 Uhr bis 20.00 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt.

Die Trachtengruppe wie auch die Gemeinde Eichstetten freut sich über zahlreiche Besucher aus den umliegenden Gemeinden.

## Samengarten in Eichstetten

Am Sonntag, den 8. Juli 2012 finden im Samengarten der Stiftung Kaiserstühler Garten in Eichstetten um 14.00 und 16:00 Uhr öffentliche Führungen zum Thema „Raritäten und Exoten – selten kultiviertes Gemüse“ statt.

## Schaufenster der regionalen Vielfalt an Kaiserstuhl und Tuniberg

**Kaiserstuhl-Tuniberg-Tage finden am 21./22.7.2012 in Merdingen statt**

„Kaiserstuhl und Tuniberg - Sehen, schmecken, erleben“ lautet das Motto der 3. Kaiserstuhl-Tuniberg-Tage am 21. und 22. Juli in Merdingen. Kaiserstuhl und Tuniberg präsentieren sich gemeinschaftlich als „Schaufenster der Region“. Ein großer Regionalmarkt im historischen Merdinger Ortskern bietet die ganze Auswahl des „Kaiserlich genießen“- Markenprogramms, sowie eine Vielzahl weiterer regionaler Produkte und Spezialitäten, Kunst, Handwerk und zahlreiche Informationen über die Region Kaiserstuhl-Tuniberg mit all ihrer faszinierenden Vielfalt. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm und vieles mehr sorgen an beiden Tagen für abwechslungsreiche Unterhaltung. Auf die kleinen Fest-Besucher wartet ein großes Kinderprogramm. Mit einem Auftakt-Konzert startet die Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg bereits am Freitag, den 20.7. um 20 Uhr in der Zehntscheuer. Am Sonntag, 22.7. wird um 10 Uhr ein Ökumenischer Festgottesdienst gefeiert. Ab/bis S-Bahnhof Ihringen wird ein Sonderbus-Verkehr nach Merdingen angeboten, Fahrpreis 1 € pro Person. Die Fahrpläne sowie weitere Informationen zum Programm und den Teilnehmern stehen unter [www.kaiserstuhltage.de](http://www.kaiserstuhltage.de) zur Verfügung.

Die offizielle Eröffnung findet am Samstag, 21. Juli, um 15 Uhr auf der Aktionsbühne statt. Veranstaltungszeiten: Sa. 21.7. 14 – 20 Uhr, So. 22.7. 11 – 18 Uhr

## Sommerfreizeiten der NaturFreundeJugend Baden

**Ferien noch nicht verplant? Lust auf Reiten, Schweden oder Kroatien**

Hast du deine Sommerferien noch nicht verplant? Die NaturFreundeJugend Baden hat noch einige Ferienplätze frei. Kids zwischen 10 und 14 Jahren können auf dem Reiterhof Fraunholz in Dinkelbühl ihre Begeisterung für Pferde ausleben. Die Freizeit findet vom 16.08.-30.08.12 statt und kostet 579,- € für Mitglieder und 699,- € für Nichtmitglieder. Auf die 14 bis 17-jährigen TeilnehmerInnen warten zwei abenteuerliche Wochen: Ob Paddeln auf glasklaren schwedischen Seen und Flüssen, Volleyballturniere, Wildlife oder einfach nur baden – langweilig wird es sicher nicht. In der ersten Woche wird in einem gemütlichen Schwedenhaus am See übernachtet, in der zweiten Woche wird in der wunderschönen schwedischen Natur gezeltet. Ein Ausflug nach Arvika steht auf dem Programm. Die Freizeit wird von ehrenamtlichen, geschulten MitarbeiterInnen durchgeführt. Die Kosten belaufen sich auf 539 € für Mitglieder und 649 € für Nichtmitglieder der NaturFreunde. Darin enthalten sind Anreise, Unterkunft, Programm, Verpflegung und Betreuung.

Vom 10. bis zum 25. August 2012 findet eine Zeltfreizeit auf der Insel Krk in Kroatien statt. Anmelden können sich Jugendliche ab 15 Jahren. Auf sie warten zwei erlebnisreiche Wochen: Ob Baden im Meer, Volleyballturniere, gemeinsam kochen oder einfach nur die Seele baumeln zu lassen – langweilig wird es sicher nicht. Neben dem Baden im türkisblauen Meer bleibt natürlich auch genug Zeit zum Ausspannen und wer möchte, kann in zahlreichen Workshops seine kreative Ader ausleben. Der kleine Ort Krk mit seinen kleinen Gassen und Straßen bietet Mittelmeerflair und Urlaubsgefühle. Die Kosten belaufen sich auf 454€ für Mitglieder und 544€ für Nichtmitglieder der NaturFreunde. Bei Bedarf kann ein Antrag auf Zuschuss gestellt werden. Bildungsgutscheine können eingereicht werden.

Information und Anmeldung unter:

NaturFreundeJugend Baden; Alte Weingartener Str. 37; 76227 Karlsruhe; Tel. 0721/405097; Fax.0721/496237 [info@naturfreundejugend-baden.de](mailto:info@naturfreundejugend-baden.de) oder [www.naturfreundejugend-baden.de](http://www.naturfreundejugend-baden.de).





# NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	110
Polizei-posten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Horst Höfflin	802
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftnotrufzentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0180/2767767
Strom	
EnBW Regional AG Regional-Zentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	0766294003

## Ärzte

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte zu erfragen unter  
Tel.: 01805/1 92 92-3 00

### Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik  
Tel.: 0761/700 40 01

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:  
Tel. 0180/3222555-41

### Tierarzt

Bereitschaftsdienst der Tierärzte:  
Zu erfragen unter:  
Tel.: 076 67 / 9430810

## Apotheken

### Samstag, 07.07.12

Rats-Apotheke, Bötzingen,  
Tel.: 07663/1470

### Sonntag, 08.07.12

Kaiserstuhl-Apotheke,  
Eichstetten,  
Tel.: 07663/1205

### Montag, 09.07.12

Franziskaner-Apotheke,  
Breisach-Oberriemsingen,  
Tel.: 07664/408714

### Dienstag, 10.07.12

Münster-Apotheke, Breisach,  
Tel.: 07667/7299

### Mittwoch, 11.07.12

Apotheke am Rathaus,  
Reute, Tel.: 07641/912912

### Donnerstag, 12.07.12

Europa-Apotheke,  
Breisach, Tel.: 07667/942055

### Freitag, 13.07.12

Reben-Apotheke,  
Vogtsburg-Oberrotweil,  
Tel.: 07662/1818

Wechsel der Notdienstbereitschaft  
täglich 8.30 Uhr

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

**Sprechzeiten:**  
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
montags 14.00 – 18.00 Uhr  
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr  
Zentrale: 9310-0  
Telefax: 9310-33  
E-Mail-Adresse: gemeinde@boetzingen.de  
Internet-Adresse: www.boetzingen.de

**Bodynek Christian**  
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

**Brenn Gerlinde**  
Energie- und Wohnungsbauförderung 9310-28

**Brenn Gustl**  
Leiter d. Rechnungsamtes, Schule 9310-15

**Dufner Gervas**  
Rechnungsamt, Steuern und Gebühren, EDV 9310-25

**Ernst Jan**  
Bürgeramt, Meldeamt, Passamt, Fundbüro, Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte 9310-18

**Fringer Florian**  
Rechnungsamt 9310-25

**Heß Waltraud**  
Vorzimmer  
Bürgermeister 9310-11

**Jaeger Cornelia**  
Volksbildungswerk, Verbandsangel., 9310-20

**Jenne Andreas**  
Sozialversicherung, Verkehr, Vereine, Soziales, Kindergarten, Kinderkrippe 9310-14

**Lay Isolde**  
Bauamt 9310-26

**Ott Angelika**  
Gemeindearchivarin, Schulverpflegung 9310-30

**Schmitteckert Jürgen**  
Ortsbaumeister  
Gutachterausschuss 9310-17

### Bürgermeisteramt

**Schneckenburger Dieter**  
Bürgermeister 9310-11

**Schröter Andrea**  
Grundbuchamt, Standesamt 9310-16

**Schröter Melanie**  
Gemeindekasse 9310-23

**Weiss Doris**  
Gemeindebücherei 9310-24

**Wunsch Norbert**  
Leiter des Hauptamtes, Personal, Abfallberatung 9310-13

**Wertstoffannahmetermine**  
Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23  
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr  
jeden Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr

**Kinderkrippe**  
Tel.: 99354

**Kindergärten**  
Gemeindekindergarten  
„Pustebäume“, 99940  
Ev. Kindergarten, 723  
Kath. Kindergarten 1430

**Schulen**  
Grundschule 6083-70  
Haupt- und Realschule Sekretariat 6083-60  
Verlässliche Grundschule  
Ganztagesangebot  
Grund-, Haupt- u. Realschule  
Schulverpflegung  
Auskünfte im Rathaus 9310-30

**Schwimmbad**  
Tel.: 949972

**Gemeindebücherei**  
Bahnhofstr. 3 91 36 47  
Öffnungszeiten:  
montags 18.00 – 20.00 Uhr  
dienstags 10.00 – 12.00 Uhr  
donnerstags 15.00 – 17.00 Uhr

### Soziale Einrichtungen

#### Kinder- und Jugendreferent

**Dominik Krakutsch**  
Sprechzeiten:  
Dienstag: 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 14.00 – 15.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
E-Mail: dominik.krakutsch@boetzingen.de  
Tel.: 07663/9310-21 oder 0178/4787670

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme  
Tel.: 0761/74112

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Stadler  
Sekretariat: Frau Schmidt  
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9149780

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe  
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9148835  
www.beratung-senioren.de

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/4077  
www.sozialstation-boetzingen.de  
• Kirchlicher Pflegedienst  
• Häusliche Kranken- und Altenpflege  
• Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis  
Tel. 07663-9131941  
Dienstags von 10.00 – 12.00 Uhr

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung.  
Einsatzleitung A. Henninger  
Bötzingen, Sonnhalde 4  
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de  
Tel.: 07663/949484

Hospizgruppe  
Eichstetten-Bötzingen  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden u. deren Angehörigen,  
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Kur, Geburt:  
Ihre Familie braucht Hilfe?  
Ansprechpartnerin ist die Einsatzleitung des Caritasverbandes der Familienpflege,  
Tel.: 076 11/8965-451

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber,  
Tel.: 0761/36894-500

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen  
Tel.: 07663/9129926-27  
Heilpädagogische Praxis  
Tel.: 07663/948994  
Kindergarten-Zauberberg  
Tel.: 07663/6532

#### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke u. Angehörige

Tel.: 07663-3946